Zeitschrift: Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport

Herausgeber: École fédérale de sport de Macolin

Band: 51 (1994)

Heft: 7

Rubrik: Échos de l'EFSM

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 22.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Cadeaux offerts à l'EFSM à l'occasion de son 50e anniversaire

Un grand merci!

Traduction: Françoise Huguenin

A l'occasion de son jubilé fêté le 13 mai 1994, l'EFSM a reçu d'innombrables témoignages de sympathie et de nombreux cadeaux qui rappelleront cette journée colorée, joyeuse et pleine d'émotions.

Nous remercions tout particulièrement:

- la Ville de Bienne pour deux tableaux exécutés par l'artiste Hanspeter Kohler;
- l'Association suisse du sport (ASS), les fédérations sportives qui lui sont affiliées ainsi que le Comité olympique suisse (COS) pour la fontaine placée devant l'amphithéâtre au lieudit la «Fin du Monde»;
- la Commission fédérale de sport (CFS) pour le jeune charme qui a été planté près de l'amphithéâtre;
- la Société du Sport-Toto (SST) pour 4 jours offerts à 90 personnes, en pension complète, à l'Hôtel Sport à Klosters, journées durant lesquelles monitrices et moniteurs J+S pourront faire part de leurs réflexions et procéder à des échanges d'expériences avec les spécialistes de l'EFSM;
- l'Association fédérale des gymnastes à l'artistique (AFGA) pour une gigantesque montre;
- l'Ecole finlandaise de Vierumäki pour une splendide coupe en bois ornée d'une pierre très originale;

- la Fédération néerlandaise du sport (NSF) pour une élégante carafe;
- la Fédération internationale de football association (FIFA) pour une channe;
- le Conseil du sport de la Principauté du Liechtenstein (SPO) pour un tableau;
- la Fédération suisse de gymnastique (FSG) pour deux bancs installés près du stade des Mélèzes;
- la Commune d'Evilard pour une représentation gratuite du Cirque Monti la veille du jubilé.

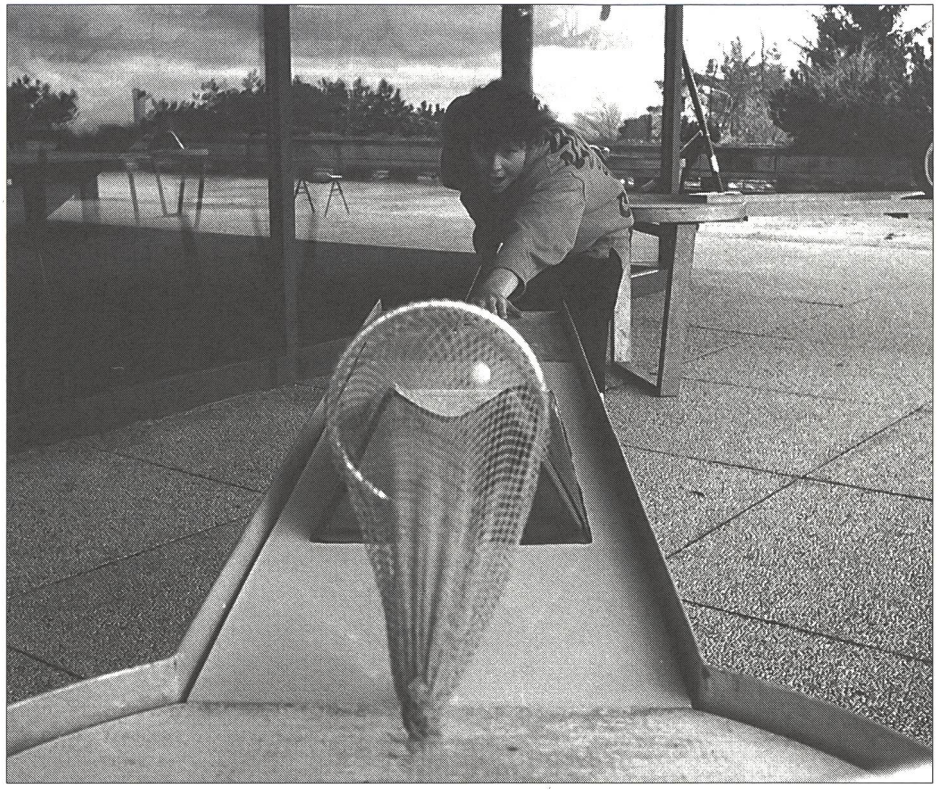
Un grand merci est adressé tout particulièrement à l'architecte de l'amphithéâtre et de la fontaine, M. Edgar Studer de Macolin, qui a pu achever ces deux magnifiques œuvres à temps.

La direction et le personnel de l'Ecole fédérale de sport de Macolin. ■

1944–1994
ESSM
EFSM
SFSM
SFSM
Unterstützt durch/Avec le soutien/Col sostegno di:
COMCO Holding AG, Biel
winterthur

Des jeux sur la terrasse du bâtiment scolaire

Beaucoup de monde transite par Macolin du printemps à l'automne: habitants de la région, visiteurs du dimanche, nombreux groupes et autres classes d'écoliers et d'écolières, participants aux cours, etc. Tous peuvent profiter maintenant au mieux de la terrasse du bâtiment scolaire qui a été aménagée par le groupe de travail «Loisirs» de l'EFSM. De nombreux sièges – bancs et chaises – invitent à faire une halte pour admirer le magnifique panorama qui s'étend jusqu'à la chaîne des Alpes et une riche palette de jeux est offerte: tennis de table, badminton, streetball, pitpas (notre photo), marelle et jeu d'échecs. Les accessoires, raquettes, balles et ballons peuvent être retirés aux endroits et aux heures suivantes contre la modique somme de 2 fr., indépendamment de la durée d'utilisation:
A l'information:
Du lundi au samedi de 7 h à 20 h
Dimanche de 7 h à 13 h 30
A la cafétéria :
Du lundi au jeudi de 20 h à 22 h. *(Ny)* ■



Et maintenant, le train!

Rabais spécial pour les groupes Jeunesse + Sport

En train, en bus ou en bateau...
65 pour cent de réduction
sur les prix ordinaires.

Demandez le prospectus
à votre service J+S.

CFF

EFSM *Ecole fédérale de sport de Macolin*
ESSM *Eidgenössische Sportschule Magglingen*
SFSM *Scuola federale dello sport di Macolin*
SFSM *Scola federala da sport Magglingen*

L'EFSM cherche

un/une collaborateur/trice scientifique pour les domaines de la pédagogie et de la didactique du sport

L'Ecole fédérale de sport de Macolin est l'Office fédéral du sport, un important centre de formation de la Confédération dans le domaine du sport, un centre de référence national dans le domaine des sciences du sport et un centre de documentation au service du sport suisse.

Tâches principales:

- *Enseignement de la didactique dans le cadre de la formation des maîtres de sport de l'EFSM;*
- *Elaboration de bases didactiques à l'intention du corps enseignant de l'EFSM;*
- *Traitement de questions scientifiques liées à l'éducation physique.*

Profil d'exigences:

- *Licence en sciences de l'éducation ou en didactique, éventuellement en psychologie ou en sociologie;*
- *Expérience de l'enseignement à des jeunes et à des adultes;*
- *Langue maternelle française, allemande ou italienne; faculté d'enseigner en français et en allemand.*

Conditions:

Pour augmenter la proportion des femmes et des représentants des minorités linguistiques également au sein du Département, les candidatures répondant à ces critères seront particulièrement bienvenues.

Entrée en fonction: 1er janvier 1995 ou selon accord.

Les candidatures sont à envoyer d'ici au 30 juillet 1994 à Mme A. Moor, cheffe du personnel de l'EFSM, 2532 Macolin.